

# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

# (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, सोमवार, 28 जुलाई, 2003/6 श्रावण, 1925

# हिमाधल प्रवेश सरकार

श्राबकारी एवं कराधान विभाग

श्रिधिसूचना

शिमला-2, 11 जुलाई, 2003

संख्या ई0 एवस 0 एन0-एफ (11) 4/94-III.— हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश साधारण विकय कर ग्रिधिन्यम, 1968 (1968 का 24) की धारा 40 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सरकार की श्रिधिम्चना संख्या 14-11/69-ई0 एण्ड टी0, तारीख 23 श्रक्तूबर, 1970 द्वारा तारीख 11 नवम्नर, 1970 के राजपल, हिमाचल प्रदेश (श्रसाधारण) में प्रकाशित दी हिमाचल प्रदेश जनरल सेल्ज टैक्स इन्ज, 1970 में श्रीर मंगोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाने का प्रस्ताव करते हैं श्रीर जिले जन-साधारण की जान-कारी के लिए राजपत, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित किया जाता है।

यदि इन नियमों से मंभाव्य प्रभावित होने वालें व्यक्ति के प्रस्तावित नियमों के सम्बन्ध में कीई फ्राक्षेप या सुमाव हों, तो वह उन्हें इस ग्रधिस्चना के राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशन की तारीख से 30 दिन की अविध के भीतर ग्रायुक्त, ग्रामकारी एवं कराधान, हिमाचल प्रदेश, शिमला-9 को लिखित रूप में भेज सकेगा।

उपर्युक्त नियत श्रवधि के भीतर प्राप्त हुए ग्राक्षेपों या सुझावों, यदि कोई हों, पर सरकार द्वारा नियमों को श्रन्तिम रूप देने से पूर्व उस पर विचार करेगी, श्रयतिः

## प्रारूप नियम

 संक्षिप्त नाम. -इन नियमों का संक्षिप्त नाम दी हिमाचल प्रदेश जनरल भेल्ज टैक्स (म्रमैन्डमैन्ट) रूनज, 2003 है।

1518-राजपव/2003-28-7-2003 1,790.

(1019)

मल्य: 1 ६पया ।

उपायन्त, कुल्लू, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश। 4. तियम 31 का रांशोधन —दी हिमाचल प्रदेश जनरल सेल्ज टैक्स रूल्ज, 1970 के नियम 31 क खण्ड (XIX) में प्रांकों प्रौर चिन्हों "31-3-2003" के स्थान पर "31-3-2005" ग्रंक ग्रौर चिन्ह प्रतिस्थापित किए जाएंगे।

श्रादेश द्वारा,

ह्रस्ताक्षरित/-प्रधान सचिव (ग्राब 0 एवं करा 0) ।

[Authoritative English text of this Department Notification No. EXN-F (11) 4/94-III, dated 11th July, 2003 as required under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

### EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

#### NOTITICATION

Shimla-2, the 11th July, 2003

No. EXN-F (11) 4/94-III.—In exercise of the powers conferred under section 40 of the Himachal Pradesh General Sales Tax Act, 1968 (Act No. 24 of 1968), the Governor of Himachal Pradesh, proposes to make the following rules further to amend the Himachal Pradesh General Sales Tax Rules, 1970, published in the Rajpatra, Himachal Pradesh (Extra-ordinary) on 11-11-1970 vide Government Notification No. 14-11/69-E&T, dated 23rd October, 1970 and the same are published in the Rajpatra, Himachal Pradesh for the general information of the public.

If any person likely to be affected by these rules, has any objection(s) or suggestion(s) to make in relation to the proposed rules, he may send the same in writing to the Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh. Shimla-9, within a period of 30 days from the date of the publication in the Rajpatra, Himachal Pradesh.

The objection(s) or suggestion(s), if any, received within the above stipulated period shall be taken into consideration by the Government before finalizing the same, namely:—

#### DRAFT RULES

- 1. Short Title.—These rules may be called the Himachal Pradesh General Sales Tax (Amendment) Rules, 2003.
- 2. Amendment of Rule 31.—In clause (xix) of rule 31 of the Himachal Pradosh General Sales Tax Rules, 1970, for the figures and signs "31-3-2003", the figures and signs "31-3-2005" shall be substituted.

By order,

Sd/Principal Secretary (E&T).